

BERNAT VIVANCOS

C O D E X

FOR ORCHESTRA

TRES GLOSSES SOBRE CANTS I DANSES DEL
LLIBRE VERMELL DE MONTSERRAT

- I. VIRGO SPLENDENS
- II. LAUDEMUS VIRGINEM – SPLENDENS CEPTIGERA
- III. CUNCTI SIMUS CONCANENTES: AVE MARIA

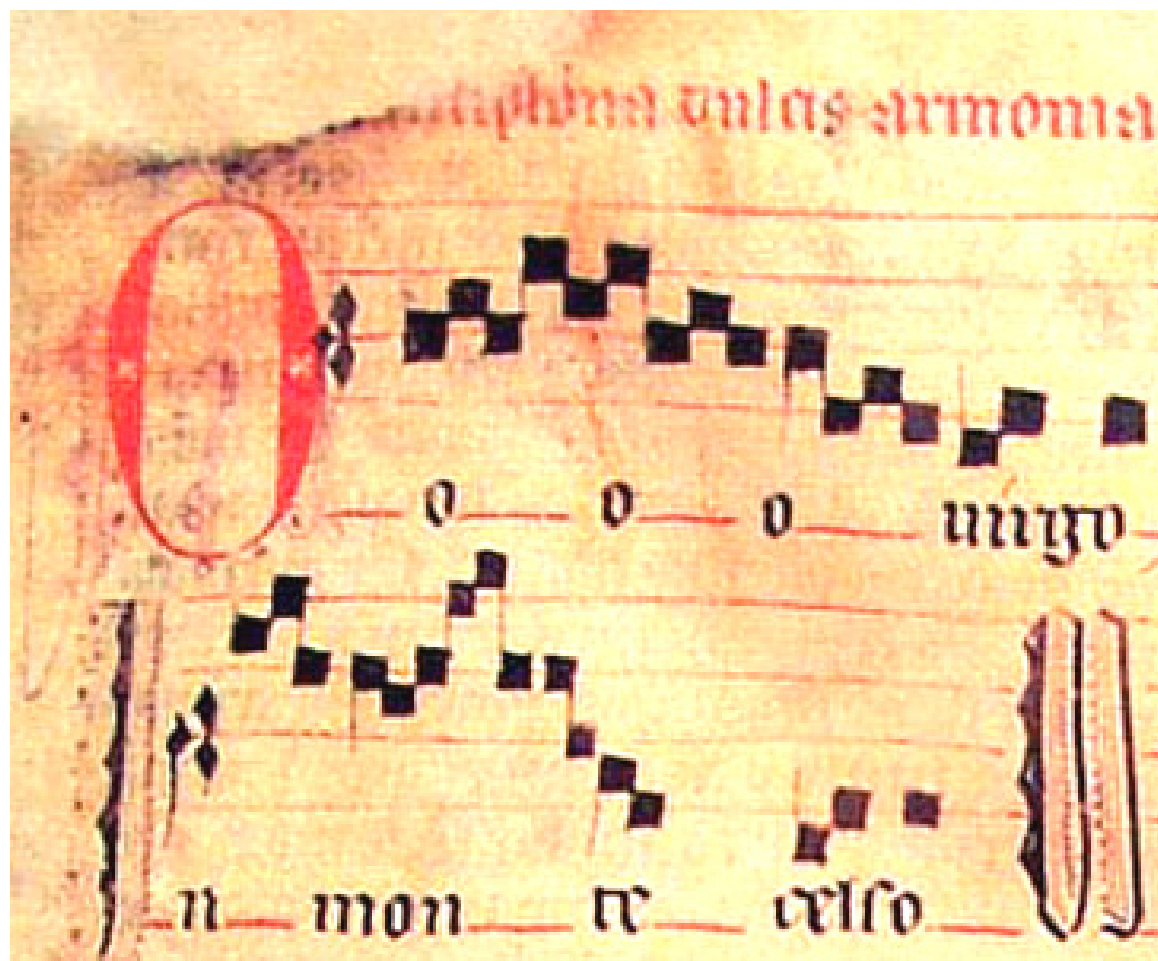


www.bernatvivancos.com

Ref. 0046

Codex

Tres glosses sobre cants i danses del
Llibre Vermell
de Montserrat
(S. XIV)



O Virgo Splendens
Laudemus Virginem – Splendens Ceptigera
Cuncti simus concaentes

Bernat Vivancos

Codex

Tres glosses sobre cants i danses del
Llibre Vermell
de Montserrat
(S. XIV)

O Virgo Splendens
Laudemus Virginem – Splendens Ceptigera
Cuncti simus concanentes

* * *

Obra encàrrec de l'

Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya
per a la

Fira del Llibre / Book Fair Frankfurt 2007

Estrenada a
L'Auditori de Barcelona
en el concert inaugural de la temporada 2007-2008
els dies 6 i 7 d'octubre del 2007

i el dia 10 d'octubre a la
Grosser Saal - Alte Oper de Frankfurt

OBC

Direcció: Salvador Mas

Al venerat P. Ireneu Segarra,
monjo de Montserrat
i autèntic Mestre de l'escolania,
en record del segon aniversari de la seva mort.

"Com que els pelegrins volen cantar i ballar mentres vetllen de nits a l'església de Santa Maria de Montserrat, i també a la llum del dia; i com que allà no han de cantar-se cançons que no siguin castes i piadoses, s'han escrit les cançons que apareixen aquí. I han de ser cantades de manera honesta i sòbria, vigilant de no destorbar ningú que vetlli en la pregària i en la contemplació devota."

"Quia interdum peregrini quando vigilant in ecclesia Beate Marie de Monte Serrato volunt cantare et trepidiare, et etiam in platea de die, et ibi non debeant nisi honestas ac devotas cantilenas cantare, idcirco superius et inferius aliquae sunt scripte. Et de hoc uti debent honeste et parce, ne perturbent perseverantes in orationibus et devotis contemplationibus..."

"Because the pilgrims wish to sing and dance while they keep their watch at night in the church of the Blessed Mary of Montserrat, and also in the light of day; and in the church no songs should be sung unless they are chaste and pious, for that reason these songs that appear here have been written. And these should be used modestly, and take care that no one who keeps watch in prayer and contemplation is disturbed."

En rebre l'encàrrec de l'Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya (OBC) per a la Fira del Llibre de Frankfurt del 2007, he cregut oportú glossar, amb el meu llenguatge, alguns dels cants i danses d'un dels llibres més cèlebres i coneguts de la nostra cultura milenària, el Llibre Vermell de Montserrat, còdex datat de finals del S. XIV. Revisitar, amb un llenguatge d'avui, unes cançons centenàries de bellesa inigualable, ha estat tot un repte però també una fel·lç aventura, de la qual ja fa uns cinc anys en vaig fer una primera incursió en una obra pel Premi d'orquestració del Conservatoire de Paris.

L'obra, dividia en tres parts, però pensada per a ser interpretada sense interrupcions, -cada part s'encadena amb l'anterior- vol ser un paratge amb un cert caire contemplatiu on les belles melodies del Llibre Vermell flueixen envoltades de sonoritats que volen submergir l'oient en un estat on el factor temps no és el protagonista.

Són doncs unes glosses, uns comentaris personals sovint basats en la coloració, el tractament del so i l'orquestració que ofereix la orquestra simfònica del S. XXI.

L'obra comença amb l'orquestració d'una selecció de les campanes del mateix Monestir de Montserrat, sonoritat que es mescla amb el cant introductori del Llibre Vermell, l' "O Virgo Splendens", cant pla que s'exposa a una, dues, i tres veus, seguint sempre l'esquema canònic d'aquest cant captivador. La sonoritat de campanes serà sempre present en tota aquesta primera part de l'obra. La segona part de Codex és una barreja de dos cants del Llibre Vermell que tenen força parentiu, el "Laudemus Virginem" i "Splendens Ceptigera". El fragment, llarg i repetitiu, vol ser una pregària en forma de lletania. Es comença amb el primer cant, creix progressivament fins a la seva explosió, i es fon amb el segon cant, fent-ne un de sol. Aquest segon cant tanca aquest fragment de manera simètrica al seu incí. Finalment, per concloure Codex, la dansa "Cuncti simus concanentes" afegeix un toc de ritme i alegria a aquestes glosses.

Un treball harmònic d'inspiració espectral, junt amb una multiplicitat modal repartida en tots els instruments de l'orquestra, són alguns dels paràmetres en què m'he basat per crear aquestes glosses.

Aquest Codex està dedicat al P. Ireneu Segarra, monjo de Montserrat, mestre i director de l'Escolania d'aquesta muntanya singular, en el segon aniversari de la seva mort.

B. V.

Llibre Vermell de Montserrat

(S. XIV)

La Catalogne, région du nord-est de l'Espagne qui s'étend de la Méditerranée jusqu'aux Pyrénées, fut marquée par la longue présence des Maures sur son territoire et avantagée par une position géographique privilégiée au confluent des grands courants artistiques et scientifiques de toute l'Europe du Moyen Âge. Une floraison culturelle qui fit naître, dès le XIV^e siècle, une véritable Renaissance.

La cour de Barcelone était réputée pour le raffinement et la générosité de ses mécènes. De Jacques II (1291-1327) à Martin I^{er} (1396-1410), les figures les plus marquantes du monde de la musique venues de France, d'Italie, de Flandres et d'Allemagne apportèrent avec elles les innovations de l'Ars Nova de Philippe de Vitry. Ainsi, elles contribuèrent à faire de la cour d'Aragon un centre artistique de première importance où tous les styles musicaux contemporains se retrouvaient à un haut niveau d'excellence. Ce dont témoigne éloquemment l'existence d'un manuscrit comme le Llibre Vermell de Montserrat.

Le Llibre Vermell

Le Llibre Vermell, aujourd'hui conservé à la bibliothèque de l'abbaye de Montserrat, est sûrement l'un des plus précieux et l'un des plus célèbres manuscrits de la fin du XIV^e siècle. C'est grâce aux moines qui le prêtèrent au marquis de Lio, de l'Académie des Belles-Lettres de Barcelone, que le manuscrit évita providentiellement l'incendie qui détruisit les archives de Montserrat lors de l'invasion napoléonienne de 1811. Le manuscrit fut rendu en 1885, dorénavant relié du velours rouge d'où il tire son nom de Llibre Vermell (livre vermeil).

C'est dans le but de distraire et d'instruire les pèlerins venus rendre un culte à la Vierge noire du sanctuaire, sous les traits d'une statue romane en bois du XII^e siècle, que les moines de l'abbaye de Montserrat composèrent, outre des textes de natures diverses, dix chansons à dévotion mariale à l'exception de la dernière, *Ad mortem festinamus*, qui est une danse macabre.

Le recueil s'ouvre avec *O Virgo splendens* qui, tout comme *Laudemus Virginem* et *Splendens ceptigera*, est construite sous la forme d'une «caça», et fait preuve d'une maîtrise admirable de l'ingéniosité d'écriture du canon médiéval. La mention «caça de duobus vel tribus», inscrite en marge, indique que les canons peuvent être chantés à deux ou à trois voix. Par ailleurs, *Los set goyts* et *Imperaytritz de la ciutat joyosa* sont, à l'exception du latin des autres textes du manuscrit, rédigées dans la langue catalane populaire. La mention «a ball redon» (danse en rond), apparaissant au début de *Los set goyts*, *Cuncti simus concanentes* et *Polorum regina*, fait référence à la tradition de la danse sacrée, alors très vivante à cette époque malgré l'opposition des conciles qui en condamnaient les abus, à l'abbaye de Montserrat. Ces chansons à danser, alignant subtilement la succession du refrain et du couplet, se présentent sous la forme de la ballade italienne pour *Los set goyts*, et sous la forme du virelai français pour cinq d'entre elles, soit: *Stella splendens*, *Cuncti simus concanentes*, *Polorum regina*, *Mariam Matrem Virginem* et *Ad mortem festinamus*. Enfin, *Mariam Matrem Virginem* est, avec *Imperaytritz de la ciutat joyosa* et *Stella splendens*, un des sommets d'écriture polyphonique du recueil et, sans aucun doute, une des plus belles mélodies que le Moyen Âge catalan nous ait laissées.

• **O Virgo Splendens** (fol. 21v-22) (canon a 3)

*Antiphona dulcis armonia dulcissime virginis Marie de Monteserrato.
Caça de duobus vel tribus:*

O Virgo splendens hic in monte celso Miraculis serrato
fulgentibus ubique quem fideles conscendunt universi.
Eya pietatis oculo placato cerne ligatos fune peccatorum
ne infernorum ictibus graventur
sed cum beatis tua prece vocentur.

• **Laudemus Virginem** (fol. 23) (canon a 3)

Caça de duobus vel tribus:

Laudemus virginem mater est
et ejus filius Ihesus est.
Plangemus scelera acriter
Sperantes in Ihesum jugiter.

• **Splendens Ceptigera** (fol. 23) (canon a 3)

Caça de duobus vel tribus:

Splendens ceptigera
Nostris sis advocata
Virgo puerpera.

Tudentes pectora
Crimina confitentes
Simus altissimo.

• **Cuncti simus concanentes** (fol. 24) (dança)

A ball redon:

Cuncti simus concanentes Ave Maria.
Virgo sola existente en affuit angelus
Gabriel est appellatus atque missus celitus.
Clara facieque dixit: Ave Maria.

Clara facieque dixit audite karissimi.
En concipies Maria Pariesque filium audite karissimi
Vocabis eum Ihesum. Ave Maria.

Codex

Effectif de l'orchestre

Orchestre à 3:

3(+2) – 3(+1) – 3(+1) – 3(+1) / 4-3-3-1 / 3-2-1 / 16-14-12-10-8

* * *

- 3 Flûtes* (2ème flûte en jouant aussi le Piccolo, 3ème flûte en jouant aussi flûte alto en sol)

* si on dispose de flûte alto en sol, la 3ème flûte joue aussi la flûte alto.
Dans le cas contraire, la partie de flûte alto en sol peut être jouée pour une flûte en ut habituelle (voir parties séparées dans les deux cas).

- 3 Hautbois (3ème hautbois en jouant aussi le Cor Anglais)
- 3 Clarinettes en Sib (3ème clarinette en jouant aussi la Clarinette Basse en Sib)
- 3 Bassons (3ème basson en jouant aussi le Contrebasson)
-

* * *

- 4 Cors en Fa (avec sourdine)
- 3 Trompettes en Do (avec sourdine sèche)
- 2 Trombones ténor (avec sourdine sèche)
- 1 Trombone Basse (avec sourdine sèche)
- 1 Tuba (avec sourdine sèche)

* * *

- 3 Percussions*:

- 2 percussionnistes en jouant:

1er: Cloches tubulaires (avec marteaux très durs), Vibraphone, Crotales, Cymbales suspendues (taille moyenne et grêle), Cloches tubulaires (avec marteaux très durs), Tambour de basque, Castagnettes et Xylophone.

2ème: Cloches tubulaires (avec marteaux très durs), Marimba, Tam-tam grêle, T.-Toms.

- 1 percussionniste* en jouant 4 timbales et deux T-tams (medium et grêle).

* soit on joue avec 3 percussionnistes, soit un quatrième qui joue les T-Tams.

Si c'est possible, c'est recommandable de jouer avec des cloches d'église, et pas tubulaires.

* * *

- 1 Piano *

* piano accordé ¼ de ton plus bas. Dans le cas contraire, jouer avec un piano accordé de façon habituelle.

- 1 Harpe

* * *

- Cordes:

Chaque group est divisé en trois sousgroupes.

Est conseillé de suivre la distribution suivante –ou similaire- des groupes, toujours selon les possibilités de l'orchestre:

16 – 14 – 12 – 10 – 8*	14 – 12 – 10 – 8 – 6*	12 – 10 – 8 – 6 – 4*
(preferible)		
- 16 VI.I: A: 6 – B: 5 – C: 5	14 VI.I: A: 5 – B: 5 – C: 4	12 VI.I: A : 4 – B: 4 – C: 4
- 14 VI.II: A: 5 – B: 5 – C: 4	12 VI.II: A: 4 – B: 4 – C: 4	10VI.II: A : 4 – B: 3 – C: 3
- 12 Alt.: A: 4 – B: 4 – C: 4	10 Alt.: A: 4 – B: 3 – C: 3	8 Alt.: A : 3 – B: 3 – C: 2
- 10 Vlc.: A: 4 – B: 3 – C: 3	8 Vlc.: A: 3 – B: 3 – C: 2	6 Vlc.: A : 2 – B: 2 – C: 2
- 8 Cb.: A: 3 – B: 2 – C: 3	6 Cb.: A: 2 – B: 2 – C: 2	4 Cb.: A : 1 – B: 1 – C: 2

* Cb.: partie C, contrebasses de cinq cordes.

* * *

- Partition écrite avec les instruments transpositeurs suivants:

Flûte alto en Sol, Cor Anglais en Fa, Clarinette en Si b, Clarinette Basse en Si b, Cors en Fa.
- Les instruments suivants sont écrits dans la partition de façon habituelle:

Crotales (+2 octaves), Piccolo (+1), Clarinette Basse en Si b (-1), Contrebasson (-1) et Contrebasses (-1).
- Les Cors se transposent toujours à la quinte juste inférieure (clefs de Sol et Fa).

* * *

Codex

Modalités d'exécution, qui ne sont pas obligées, mais conseillées, selon les possibilités et envies de l'orchestre, du cheff, et des musiciens:

- Cloches d'église
- Deux pianos, un accordé de façon habituelle, l'autre 1/4 de ton plus bas
- Flûte alto en sol (flûte III)
- Soit le troisième percussionniste joue les timbales et aussi les Tam-tams, soit on à besoin de 4 percussionnistes
- Est conseillable d'enchaîner les mouvements com c'est indiqué dans la partition.

* * *

Touts les professeurs de l'orchestre sont invités à chanter ensemble, doucement et librement, les mélodies suivantes:

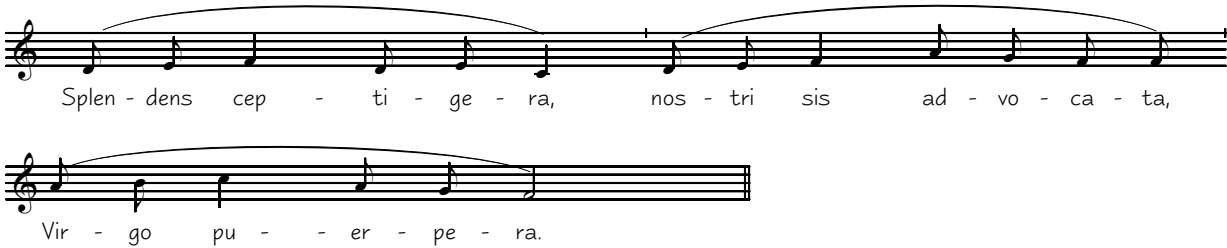
"O Virgo Splendens": à la mesure 37 de cet mouvement



"Laudemus Virginem": à la mesure 316 de "O Virgo Splendens"



"Splendens Ceptigera": à la mesure 541 de "Laudemus Virginem-Splendens Ceptigera"

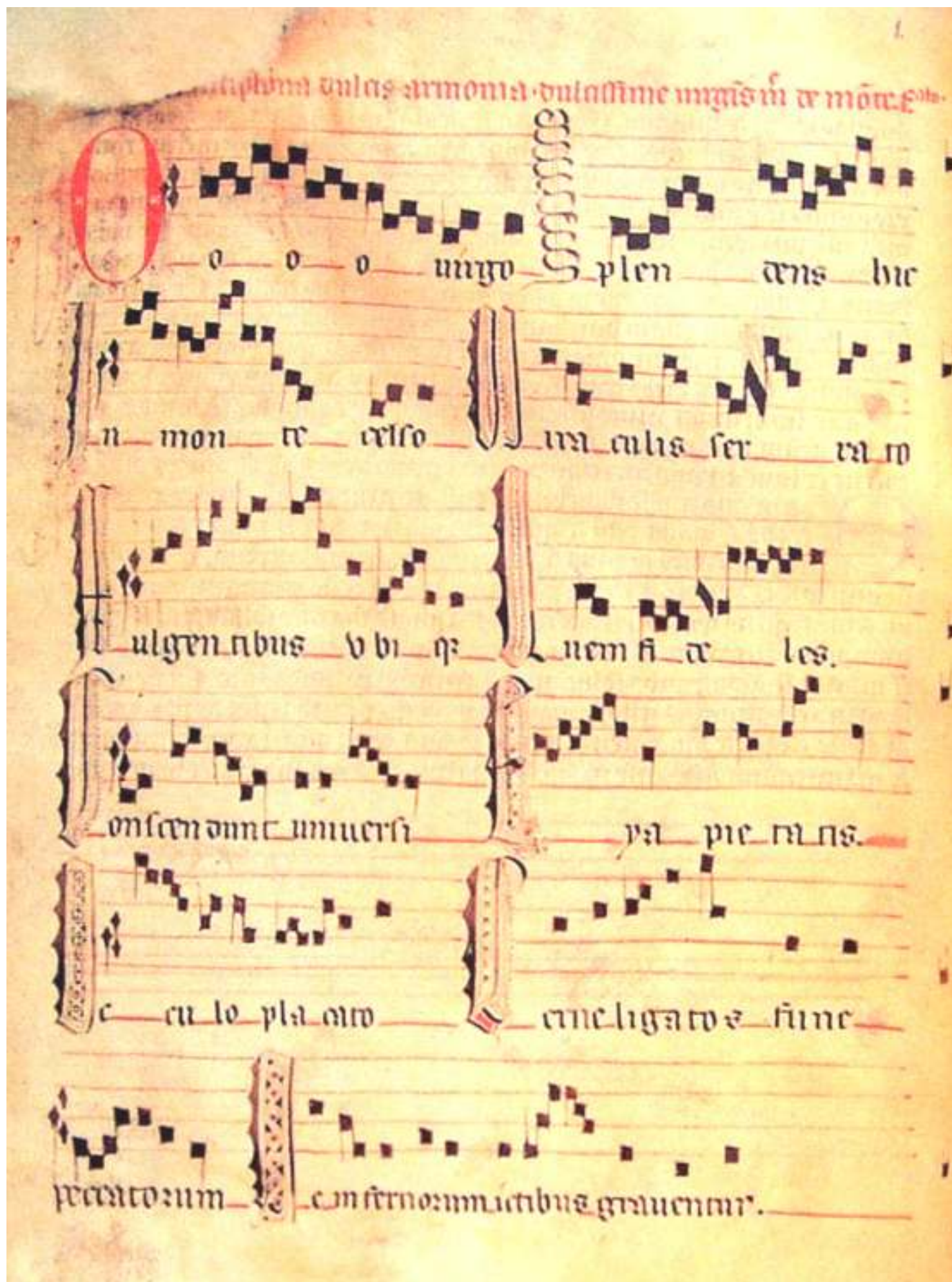


"Cuncti simus concanentes": mesures 83 et 85 (d'accord avec la musique, uniquement cordes) du dernier mouvement.



O Virgo Splendens

- Caça de duobus vel tribus -



This image displays a page from a musical score, likely for a symphony, featuring a variety of instruments. The staves are arranged in a traditional orchestral layout, with woodwinds at the top, brass in the middle, and strings at the bottom. The score includes dynamic markings such as *pp* (pianissimo), *p* (piano), *mp* (mezzo-piano), and *f* (forte). Performance instructions like "enlever sourdine" (remove mute) are present for the brass instruments. The notation includes notes, rests, and slurs, indicating the musical phrasing and timing for each instrument.

This image shows a page from a musical score, likely for a symphony or concert band. The score is written for a large ensemble, including woodwinds, brass, percussion, strings, and harp/piano. The notation is in French, with various musical symbols and dynamic markings.

Instrumentation and Staves:

- Flutes:** Fl. I, Fl. II (+picc.), Fl. III
- Horns:** Hrb. I, Hrb. II, Hrb. III / (cor angl.)
- Clarinets:** Cl. I, Cl. II, Cl. III / (cl. b.)
- Bassoons:** Bn. I, Bn. II, Bn. II / (Obsn.)
- Cor Anglais:** Cor I, Cor II, Cor III, Cor IV
- Trumpets:** Trpt. I, Trpt. II, Trpt. III
- Trumpet/Baritone:** Trbn. I, Trbn. II, Trbn. III
- Tuba:** Tuba
- Percussion:** Perc. I, Perc. II, Perc. III (timb.)
- Harp:** Harpe
- Piano:** Pno.
- Violins:** VI. I/A, VI. I/B, VI. I/C, VI. II/A, VI. II/B, VI. II/C
- Violas:** VIc. I/A, VIc. I/B, VIc. I/C
- Celli:** Cb. I/A, Cb. I/B, Cb. I/C

Key Features and Markings:

- Dynamic Markings:** *pp* (pianissimo), *p* (piano), *mf* (mezzo-forte).
- Performance Instructions:** "enlever sourdine" (remove mute), "laisser la résonance" (let the resonance), "changer à Piano accordé normal" (change to normal tuned piano).
- Notation:** The score uses standard musical notation with notes, rests, and slurs. The percussion parts include complex rhythmic patterns.

morendo

enchainer avec le mouvement suivant

- 6 -

* la dernière mesure de chaque group de six, un peu plus longue.
Toujours très legato, en groupes de six mesures.

77

83

89

95

Fl. I

Fl. II (+picc.)

Fl. III

Hrb. I

Hrb. II

Hrb. III / (cor angl.)

Cl. I

Cl. II

Cl. III / (cl. b.)

Bn. I

Bn. II

Bn. II / (Obsn.)

Cor. I

Cor. II

Cor. III

Cor. IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III (timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. /A

Alt. /B

Alt. /C

Vlc. /A

Vlc. /B

Vlc. /C

Cb. /A

Cb. /B

Cb. /C

101 107 113

Fl. I

Fl. II
(+picc.)

Fl. III

Hrb. I

Hrb. II

Hrb. III /
(cor angl.)

Cl. I

Cl. II

Cl. III /
(cl. b.)

Bn. I

Bn. II

Bn. II /
(Cbsn.)

Cor I

Cor II

Cor III

Cor IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III
(timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. I/A

Alt. I/B

Alt. I/C

Vlc. I/A

Vlc. I/B

Vlc. I/C

Cb. I/A

Cb. I/B

Cb. I/C

mf

mp

p

f

avec sourd.

enlever sourdine

cordes à vide

26

p

138

144

150

Fl. I

Fl. II (+picc.)

Fl. III

Hrb. I

Hrb. II

Hrb. III / (cor angl.)

Cl. I

Cl. II

Cl. III / (cl. b.)

Bn. I

Bn. II

Bn. II / (Obsn.)

Cor. I

Cor. II

Cor. III

Cor. IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III (timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. /A

Alt. /B

Alt. /C

Vcl. /A

Vcl. /B

Vcl. /C

Cb. /A

Cb. /B

Cb. /C

C

- 17 -

- 18 -

265

271

277

Fl. I

Fl. II (+picc.)

Fl. III

Hrb. I

Hrb. II

Hrb. III / (cor angl.)

Cl. I

Cl. II

Cl. III / (cl. b.)

Bn. I

Bn. II

Bn. II / (Obsn.)

Cor. I

Cor. II

Cor. III

Cor. IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III (timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. /A

Alt. /B

Alt. /C

Vlc. /A

Vlc. /B

Vlc. /C

Cb. /A

Cb. /B

Cb. /C

- 20 -

ppp

311

Fl. I
Fl. II (+picc.)
Fl. III
Hrb. I
Hrb. II
Hrb. III / (cor angl.)
Cl. I
Cl. II
Cl. III / (cl. b.)
Bn. I
Bn. II
Bn. II / (Obsn.)
Cor I
Cor II
Cor III
Cor IV
Trpt. I
Trpt. II
Trpt. III
Trbn. I
Trbn. II
Trbn. III
Tuba
Perc. I
Perc. II
Perc. III (timb.)
Harpe
Pno.
VI. I/A
VI. I/B
VI. I/C
VI. II/A
VI. II/B
VI. II/C
Alt. /A
Alt. /B
Alt. /C
Vlc. /A
Vlc. /B
Vlc. /C
Cb. /A
Cb. /B
Cb. /C

laissez la résonance

laissez la résonance

Laudemus Virginem

- Caça de duobus vel tribus -

Splendens Ceptigera

- Caça de duobus vel tribus -

Tunc ego p̄antes sc̄s utriq; p̄catis n̄is m̄dantes.
Oremus de nocte. virginē gl̄iosā m̄ntē clementē.
in celis gr̄atiosā. sc̄nāmus uer. *San. Stella et c.*

Laudamus virginem mater est. Et eius filius est. *uel sic.*

Plangamus scelera aduē. p̄mitta nob̄is m̄giter.
Casa. Caça de duobus vel tribus.

Splendens ceptigera. *uel sic.*

Osti. *uel sic.*

Cada de duobus vel tribus.

Ludentes pectora. *uel sic.*

Lumina co. *uel sic.*

Lumina altissime.

- Laudemus Virginem / Splendens ceptigera -

Bernat Vivancos

Mystérieux (♩ = ± 44)

5

10

6

8

Flûte I

Flûte II

Flûte III
(+ fl. alto
en Sol)

Hautbois I

Hautbois II

Hautbois III /
(cor angl.)

Clarinette I
en Si b

Clarinette II
en Si b

Clarinette III
en Si b /
(cl. basse)

Basson I

Basson II

Basson III /
(Cbsn.)

Cor I
en Fa

Cor II
en Fa

Cor III
en Fa

Cor IV
en Fa

Trompette I
en Do

Trompette II
en Do

Trompette III
en Do

Trombone I
ten. en Si b

Trombone II
ten. en Si b

Trombone III
basse

Tuba

Percussion I

Percussion II

Percussion III
(timbales)

Harpe

Piano

VI. I / A

VI. I / B

VI. I / C

VI. II / A

VI. II / B

VI. II / C

Alt. / A

Alt. / B

Alt. / C

Vlc. / A

Vlc. / B

Vlc. / C

Cb. / A

Cb. / B

Cb. / C

Crotales

Vibr.

pp garder la résonance, toujours avec

p

mp garder la résonance, sans jamais étouffer

Pno. 1/4 ↓

pp garder la résonance, toujours avec

15^{me}

The image displays a page from a musical score, likely for a symphony orchestra. The score is written in French and includes various musical notations and dynamic markings.

Instrumentation and Staves:

- Woodwinds:** Flute I (Fl. I), Flute II (Fl. II), Flute III / Alto Flute (+fl. alto), Horn I (Hrb. I), Horn II (Hrb. II), Horn III / English Horn (Hrb. III / (cor angl.)), Clarinet I (Cl. I), Clarinet II (Cl. II), Clarinet III / Bass Clarinet (Cl. III / (cl. b.)), Bassoon I (Bn. I), Bassoon II (Bn. II), Bassoon III / Contrabassoon (Bn. II / (Cbsn.)), Cor I, Cor II, Cor III, Cor IV, Trumpet I (Trpt. I), Trumpet II (Trpt. II), Trumpet III (Trpt. III), Trombone I (Trbn. I), Trombone II (Trbn. II), Trombone III (Trbn. III), Tuba.
- Percussion:** Percussion I (Perc. I), Percussion II (Perc. II), Percussion III (timb.) (Perc. III (timb.)).
- Keyboard:** Harp (Harpe), Piano (Pno.).
- Strings:** Violin I/A (VI. I/A), Violin I/B (VI. I/B), Violin I/C (VI. I/C), Violin II/A (VI. II/A), Violin II/B (VI. II/B), Violin II/C (VI. II/C), Viola I/A (Alt. I/A), Viola I/B (Alt. I/B), Viola I/C (Alt. I/C), Viola II/A (Vlc. I/A), Viola II/B (Vlc. I/B), Viola II/C (Vlc. I/C), Cello I/A (Cb. I/A), Cello I/B (Cb. I/B), Cello I/C (Cb. I/C).

Dynamic Markings and Performance Instructions:

- ppp** (pianissimo): Indicated for the Harp and Piano parts.
- très délicat** (very delicate): Indicated for the Harp and Percussion I parts.
- garder la résonance, sans jamais étouffer** (keep the resonance, without ever smothering): A performance instruction for the Percussion I part.
- Vibr.** (Vibrato): Indicated for the Percussion I part.
- Crotales** (Cymbals): Indicated for the Percussion I part.
- I.v., toujours** (In vivo, always): A performance instruction for the Harp part.

The score is written in French and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The page is divided into two systems, with the first system ending at the first measure line and the second system starting at the second measure line.

3

6

8

Un peu plus animé (♩ = ± 50)

40 45 50

Fl. I
Fl. II
Fl. III (+fl. alto)
Hrb. I
Hrb. II
Hrb. III / (cor angl.)
Cl. I
Cl. II
Cl. III / (cl. b.)
Bn. I
Bn. II
Bn. II / (Obsn.)
Cor I
Cor II
Cor III
Cor IV
Trpt. I
Trpt. II
Trpt. III
Trbn. I
Trbn. II
Trbn. III
Tuba
Perc. I
Perc. II
Perc. III (timb.)
Harpe
Pno.
VI. I/A
VI. I/B
VI. I/C
VI. II/A
VI. II/B
VI. II/C
Alt. I/A
Alt. I/B
Alt. I/C
Vlc. I/A
Vlc. I/B
Vlc. I/C
Cb. I/A
Cb. I/B
Cb. I/C

Fl. alto
p
Crotales 8^{me}
Vibr.
simile
Crotales 8^{me}
Vibr.
simile
simile
simile

* Toujours très lié, en groupes de six mesures

- 29 -

- 31 -

6

D

- 32 -

6

E

8

- 36 -

- 37 -

3

255

5

1

Un peu plus animé (♩ = ± 76)

260

6

265

3

270

6

Fl. I

Fl. II

Fl. III
(+fl.alto)

Hrb. I

Hrb. II

Hrb. III /
(cor angl.)

Cl. I

Cl. II

Cl. III /
(cl. b.)

Bn. I

Bn. II

Bn. II /
(Obsn.)

Cor I

Cor II

Cor III

Cor IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III
(timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. /A

Alt. /B

Alt. /C

Vlc. /A

Vlc. /B

Vlc. /C

Cb. /A

Cb. /B

Cb. /C

- 40 -

8

6

3

This image shows a page from a musical score, likely for a symphony or concert band. The score is written for a large ensemble, including woodwinds, brass, percussion, strings, and harp/piano. The page is divided into measures, with measure numbers 290, 295, 300, and 305 marked at the top. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings (e.g., *f*, *mf*, *mp*, *pp*, *cresc.*, *vibr.*). There are also performance instructions like "laissez la résonance" and "Cymbales". The score is written in a standard musical notation style, with staves for each instrument or section.

- 42 -

- 43 -

350 355 360 365

Fl. I

Fl. II

Fl. III
(+fl. alto)

Htb. I

Htb. II

Htb. III /
(cor angl.)

Cl. I

Cl. II

Cl. III /
(cl. b.)

Bn. I

Bn. II

Bn. II /
(Cbsn.)

Cor. I

Cor. II

Cor. III

Cor. IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III
(timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. I/A

Alt. I/B

Alt. I/C

Vlc. I/A

Vlc. I/B

Vlc. I/C

Cb. I/A

Cb. I/B

Cb. I/C

385

390

395

400

405

Fl. I

Fl. II

Fl. III
(+fl.alto)

Hrb. I

Hrb. II

Hrb. III /
(cor angl.)

Cl. I

Cl. II

Cl. III /
(cl. b.)

Bn. I

Bn. II

Bn. II /
(Obsn.)

Cor I

Cor II

Cor III

Cor IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III
(timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. /A

Alt. /B

Alt. /C

Vlc. /A

Vlc. /B

Vlc. /C

Cb. /A

Cb. /B

Cb. /C

mf

mettre sourdine

(5^{me})

425 430 0 435 440 445

Fl. I
Fl. II
Fl. III
(+fl. alto)
Hrb. I
Hrb. II
Hrb. III /
(cor angl.)
Cl. I
Cl. II
Cl. III /
(cl. b.)
Bn. I
Bn. II
Bn. II /
(Cbsn.)
Cor I
Cor II
Cor III
Cor IV
Trpt. I
Trpt. II
Trpt. III
Trbn. I
Trbn. II
Trbn. III
Tuba
Perc. I
Perc. II
Perc. III
(timb.)
Harpe
Pno.
VI. I/A
VI. I/B
VI. I/C
VI. II/A
VI. II/B
VI. II/C
Alt. I/A
Alt. I/B
Alt. I/C
Vic. I/A
Vic. I/B
Vic. I/C
Cb. I/A
Cb. I/B
Cb. I/C

changer à Fl. alto
changer à Cl. basse
avec sourd.
avec sourd.
avec sourd.
avec sourd.
comme avant mais à l'envers, en rallentissant jusqu'à la fin, morendo.

7

450

6

455

6

Moins vite (♩ = ± 72)

P

460

9

465

6

470

Fl. I

Fl. II

Fl. III
(+fl. alto)

Hrb. I

Hrb. II

Hrb. III /
(cor angl.)

Cl. I

Cl. II

Cl. III /
(cl. b.)

Bn. I

Bn. II

Bn. II /
(Obsn.)

Cor I

Cor II

Cor III

Cor IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III
(timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. /A

Alt. /B

Alt. /C

Vlc. /A

Vlc. /B

Vlc. /C

Cb. /A

Cb. /B

Cb. /C

Cl. basse

mp

mp

mp

mp

mp

p

Vibr. + Crot.

pp

comme avant mais à l'envers, en rallentissant jusqu'à la fin, morendo...

6 Moins v

Q

480

485

[illegible]

490
495
500
505

Fl. I

Fl. II

Fl. III
(+fl. alto)

Hrb. I

Hrb. II

Hrb. III /
(cor angl.)

Cl. I

Cl. II

Cl. III /
(cl. b.)

Bn. I

Bn. II

Bn. II /
(Cbsn.)

Cor I

Cor II

Cor III

Cor IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III
(timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. I/A

Alt. I/B

Alt. I/C

Vic. I/A

Vic. I/B

Vic. I/C

Cb. I/A

Cb. I/B

Cb. I/C

510

515

3

520

6

Moins vite (♩ = ± 63)

R

525

Fl. I

Fl. II

Fl. III
(+fl. alto)

Hrb. I

Hrb. II

Hrb. III /
(cor angl.)

Cl. I

Cl. II

Cl. III /
(cl. b.)

Bn. I

Bn. II

Bn. II /
(Cbsn.)

Cor. I

Cor. II

Cor. III

Cor. IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III
(timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. /A

Alt. /B

Alt. /C

Vic. /A

Vic. /B

Vic. /C

Cb. /A

Cb. /B

Cb. /C

530

535

540

enchainer avec le mouvement suivant 545

poco rit.

morendo, ad lib.

Fl. I

Fl. II

Fl. III
(+fl. alto)

Hrb. I

Hrb. II

Hrb. III /
(cor angl.)

Cl. I

Cl. II

Cl. III /
(cl. b.)

Bn. I

Bn. II

Bn. II /
(Cbsn.)

Cor I

Cor II

Cor III

Cor IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III
(timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. /A

Alt. /B

Alt. /C

Vic. /A

Vic. /B

Vic. /C

Cb. /A

Cb. /B

Cb. /C

530

535

540

545

poco rit.

morendo, ad lib.

Cuncti simus concaentes

- A ball redon -



Allegro (♩ = ± 84)

- Cuncti simus concanentes: Ave Maria -

Bernat Vivancos

Flûte I 12 9

Flûte II 8 8

Piccolo

Hautbois I 12 9

Hautbois II 8 8

Cor anglais

Clarinette I en Si b 12 9

Clarinette II en Si b 8 8

Clarinette III en Si b

Basson I 12 9

Basson II 8 8

Basson III

Cor I en Fa 12 9

Cor II en Fa 8 8

Cor III en Fa

Cor IV en Fa

Trompette I en Do 12 9

Trompette II en Do 8 8

Trompette III en Do

Trombone I ten. en Si b 12 9

Trombone II ten. en Si b 8 8

Trombone III basse

Tuba

Percussion I 12 9

Percussion II 8 8

Percussion III (timbales)

Harpe 12 9

8 8

Piano

VI. I / A 12 mélodies, toujours en divisi 9

VI. I / B 8 mélodies, toujours en divisi 8

VI. I / C

VI. II / A 12 mélodies, toujours en divisi 9

VI. II / B 8 mélodies, toujours en divisi 8

VI. II / C

Alt. / A 12 mélodies, toujours en divisi 9

Alt. / B 8 mélodies, toujours en divisi 8

Alt. / C

Vlc. / A 12 mélodies, toujours en divisi 9

Vlc. / B 8 mélodies, toujours en divisi 8

Vlc. / C

Cb. / A 12 9

Cb. / B 8 8

Cb. / C

Annotations:

- Tambour de basque: jouer avec le doigt ou la main librement, en suivant les dynamiques
- T-Toms
- Timbales
- (Sal - - - - ve)
- Dynamiques: *pp*, *p*, *mp*, *mf*, *f*, *ff*

FL I 9 6 9 6 9

FL II 8 8 8 8 8

Picc. 8 8 8 8 8

Hrb. I 9 *f* toujours pavillon en l'air (sonorité d'instrument populaire) 6 9 *f* 6 9

Hrb. II 8 *f* toujours pavillon en l'air (sonorité d'instrument populaire) 8 8 *f* 8 8

Cor angl. *f* toujours pavillon en l'air (sonorité d'instrument populaire) 8 8 *f* 8 8

Cl. I 9 *mf* legato 6 9 *mf* 6 9

Cl. II 8 *mf* legato 8 8 *mf* 8 8

Cl. III 8 *mf* legato 8 8 *mf* 8 8

Bn. I 9 *mf* legato 6 9 *mf* 6 9

Bn. II 8 *mf* legato 8 8 *mf* 8 8

Bn. III 8 8 8 8 8

Cor I 9 6 9 6 9

Cor II 8 8 8 8 8

Cor III 8 8 8 8 8

Cor IV 8 8 8 8 8

Trpt. I 9 6 9 6 9

Trpt. II 8 8 8 8 8

Trpt. III 8 8 8 8 8

Trbn. I 9 6 9 6 9

Trbn. II 8 8 8 8 8

Trbn. III 8 8 8 8 8

Tuba 8 8 8 8 8

Perc. I 9 *ff* *mf* 6 9 *mf* 6 9

Perc. II 8 *f* 8 8 8 8

Perc. III (timb.) *ff* *mf* *mf* 8 8 8 8

Harpe 9 6 9 *fff* 6 9

8 8 8 8 8

Pno. 8 8 8 8 8

VI. I/A 9 6 9 6 9

VI. I/B 8 8 8 8 8

VI. I/C 8 8 8 8 8

VI. II/A 9 6 9 6 9

VI. II/B 8 8 8 8 8

VI. II/C 8 8 8 8 8

Alt. I/A 9 *f* cordes à vide immuable 6 9 *f* 6 9

Alt. I/B 8 *f* cordes à vide immuable 8 8 *f* 8 8

Alt. I/C 8 *f* cordes à vide immuable 8 8 *f* 8 8

Vlc. I/A 9 6 9 6 9

Vlc. I/B 8 8 8 8 8

Vlc. I/C 8 8 8 8 8

Cb. I/A 9 6 9 6 9

Cb. I/B 8 8 8 8 8

Cb. I/C 8 8 8 8 8

FL I 9 12 3 9

FL II 8 8 8 8

Picc. 8 8 8 8

Hrb. I 9 12 3 9

Hrb. II 8 8 8 8

Cor angl. 8 8 8 8

Cl. I 9 12 3 9

Cl. II 8 8 8 8

Cl. III 8 8 8 8

Bn. I 9 12 3 9

Bn. II 8 8 8 8

Bn. III 8 8 8 8

Cor I 9 12 3 9

Cor II 8 8 8 8

Cor III 8 8 8 8

Cor IV 8 8 8 8

Trpt. I 9 12 3 9

Trpt. II 8 8 8 8

Trpt. III 8 8 8 8

Trbn. I 9 12 3 9

Trbn. II 8 8 8 8

Trbn. III 8 8 8 8

Tuba 8 8 8 8

Perc. I 9 12 3 9

Perc. II 8 8 8 8

Perc. III (timb.) 8 8 8 8

Harpe 9 12 3 9

Pno. 8 8 8 8

VI. I/A 9 12 3 9

VI. I/B 8 8 8 8

VI. I/C 8 8 8 8

VI. II/A 9 12 3 9

VI. II/B 8 8 8 8

VI. II/C 8 8 8 8

Alt. I/A 9 12 3 9

Alt. I/B 8 8 8 8

Alt. I/C 8 8 8 8

Vlc. I/A 9 12 3 9

Vlc. I/B 8 8 8 8

Vlc. I/C 8 8 8 8

Cb. I/A 9 12 3 9

Cb. I/B 8 8 8 8

Cb. I/C 8 8 8 8

B

FL I

FL II

Picc.

Hrb. I

Hrb. II

Cor angl.

Cl. I

Cl. II

Cl. III

Bn. I

Bn. II

Bn. III

Cor I

Cor II

Cor III

Cor IV

Trpt. I

Trpt. II

Trpt. III

Trbn. I

Trbn. II

Trbn. III

Tuba

Perc. I

Perc. II

Perc. III (timb.)

Harpe

Pno.

VI. I/A

VI. I/B

VI. I/C

VI. II/A

VI. II/B

VI. II/C

Alt. /A

Alt. /B

Alt. /C

Vlc. /A

Vlc. /B

Vlc. /C

Cb. /A

Cb. /B

Cb. /C

mf

f

ff

legato

toujours pavillon en l'air (sonorité d'instrument populaire)

changer à castagnettes

pizz.

39

FL I 9 8 9 6 9 6 9 12

FL II 8 8 8 8 8 8 8 8

Picc. 8 8 8 8 8 8 8 8

Htb. I 9 8 9 6 9 6 9 12

Htb. II 8 8 8 8 8 8 8 8

Cor angl. 8 8 8 8 8 8 8 8

Cl. I 9 8 9 6 9 6 9 12

Cl. II 8 8 8 8 8 8 8 8

Cl. III 8 8 8 8 8 8 8 8

Bn. I 9 8 9 6 9 6 9 12

Bn. II 8 8 8 8 8 8 8 8

Bn. III 8 8 8 8 8 8 8 8

Cor I 9 8 9 6 9 6 9 12

Cor II 8 8 8 8 8 8 8 8

Cor III 8 8 8 8 8 8 8 8

Cor IV 8 8 8 8 8 8 8 8

Trpt. I 9 8 9 6 9 6 9 12

Trpt. II 8 8 8 8 8 8 8 8

Trpt. III 8 8 8 8 8 8 8 8

Trbn. I 9 8 9 6 9 6 9 12

Trbn. II 8 8 8 8 8 8 8 8

Trbn. III 8 8 8 8 8 8 8 8

Tuba 8 8 8 8 8 8 8 8

Perc. I 9 8 9 6 9 6 9 12

Perc. II 8 8 8 8 8 8 8 8

Perc. III (timb.) 8 8 8 8 8 8 8 8

Harpe 9 8 9 6 9 6 9 12

Pno. 8 8 8 8 8 8 8 8

VI. I/A 9 8 9 6 9 6 9 12

VI. I/B 8 8 8 8 8 8 8 8

VI. I/C 8 8 8 8 8 8 8 8

VI. II/A 9 8 9 6 9 6 9 12

VI. II/B 8 8 8 8 8 8 8 8

VI. II/C 8 8 8 8 8 8 8 8

Alt. I/A 9 8 9 6 9 6 9 12

Alt. I/B 8 8 8 8 8 8 8 8

Alt. I/C 8 8 8 8 8 8 8 8

Vlc. I/A 9 8 9 6 9 6 9 12

Vlc. I/B 8 8 8 8 8 8 8 8

Vlc. I/C 8 8 8 8 8 8 8 8

Cb. I/A 9 8 9 6 9 6 9 12

Cb. I/B 8 8 8 8 8 8 8 8

Cb. I/C 8 8 8 8 8 8 8 8

E

[illegible]

67

This image shows a page from a musical score, likely for a symphony or concert band. The page is numbered 67 in the top left corner. It contains multiple staves for various instruments, including woodwinds (Flute I/II, Piccolo, Horn I/II, Clarinet I/II/III, Bassoon I/II/III, Trumpet I/II/III, Trombone I/II/III, Tuba), brass (Horn I/II, Clarinet I/II/III, Bassoon I/II/III, Trumpet I/II/III, Trombone I/II/III, Tuba), percussion (Percussion I/II/III, Harp, Piano), and strings (Violin I/II/A/B/C, Viola I/II/A/B/C, Violoncello I/II/A/B/C, Double Bass I/II/A/B/C). The score includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte), and articulation marks like *pizz.* (pizzicato). The notation is in 3/4 time, and the key signature has one flat (B-flat). The score is written for a large ensemble, with multiple parts for each instrument.

G

[illegible]

87 H

[illegible]



www.bernatvivancos.com